

RESSO



DE CAMPOS
REVISTA MENSUAL



Any 8, Núm. 70 • Maig 95 • 225 Ptes. (I.V.A. Inclòs)

Quatre candidats per a una Batlia



VOTA



MAJOR
VIATGES

Tours

*Tot un Món
per viatjar*

— ESTIU '95 —

Port Aventura - Parc Temàtic	9.900 Ptes.
Tenerife (7 vespres)	38.000 Ptes.
París (4 dies)	39.900 Ptes.
Praga (8 dies)	66.000 Ptes.
Creta (7 dies)	53.200 Ptes.
Thailandia (8 dies)	84.000 Ptes.
Brasil (8 dies)	59.900 Ptes.

"Gaudeix de l'aventura de viatjar"

Carrer Major, 8 • Tel. 58.24.00 • Fax. 58.11.60 • 07260 FELANITX

**Ara, canviar a més
li costarà menys.**



Gesa

**CANVIï
a 220V**

**Informi's:
(cridada gratuïta)**

900-220.220

TOT SÓN AVANTATGES

Sumari

Diuen que...	4
Vos recomanem	5
Cartes dels lectors	6
Les aigües del terme de Campos...	7
Eleccions 28 de maig	8
L'Ajuntament amb tu	10
El Correllengua...	12
Cultura	13
Especial Eleccions	14
Fent una volta per la vila	18
Educació	22
Notes d'Església	24
Votar esquerra, Votar dreta...	26
És Campos un poble de dretes	27
Notes Breus	28
Opinió	30
Campos d'un temps	32
Bela: la nostra filla adoptiva	34

És hora d'anar a votar



Després de no poques impaciències som, com aquell qui diu, a dues passes, o bé de ple -segons quan es llegeixi aquest escrit- del dia designat per a celebrar les eleccions autonòmiques i les municipals. Tota una fita marcada en el calendari d'esdeveniments polítics que ens atorga, un pic cada quatre anys, plena responsabilitat per a dipositar el nostre vot recolzant una iniciativa -un partit polític o un col·lectiu- que ens mereix confiança i al qual volem donar suport en plenitud democràtica.

És un bon moment també -potser el més idoni- per a fer un repàs, amb punts concrets o generalitzat, del que han significat per a la vida del poble aquests darrers quatre anys de legislatura autonòmica i municipal. I, evidentment, és el moment just de pensar, de cavil·lar en el futur; perquè és a partir del resultat que surti en les eleccions d'aquest dia 28 de maig, quan començarà a caminar de bell nou tot l'engranatge polític que haurem elegit. La responsabilitat és, per tant, més grossa d'allò que, alguns potser ingènuament, pensam. El nostre vot és imprescindible i vital per encarar el futur: demà mateix.

I si el percentatge de participació evidencia la maduresa d'un poble, o és símptoma de moltes carències, no deixa d'esser cert que el món tampoc no s'acaba, ni de bon tros, en unes eleccions. Al cap i a la fi, però ens és imprescindible a tots els que formam aquesta comunitat, viure i conviure en plenitud democràtica, en igualtat de condicions i governats per aquelles persones -cos i seny dels distints partits polítics més representatius- que han merescut la nostra confiança i han rebut el nostre vot.

Els campaners solem magnificar les coses de cada dia, però sempre ens sentim responsables de les nostres determinacions, venguin o no venguin ben donades. Ara és el moment del relleu, i potser del canvi. Un canvi que potser substancial sobretot a nivell local. Qui fins ara ha estat el batle de Campos no figura a la llista del seu partit, i per tant no fa falta reflexionar sobre una suposada reelecció, ni en cap possible continuïtat de grup en el qual milita. Tot pot resultar ben diferent.

En el fons de tot, però quina serà la decisió final que prendrem els campaners?. Fa mal dir. Però com que la lògica en política no existeix, tot fa preveure que en aquestes eleccions, a Campos, els vots estaran molt repartits, i que possiblement no hi haurà cap majoria absoluta. I com que ens fiam del clímax polític, i dels nuclis d'opinió, tenim aquest pressentiment, que evidentment pot resultar desencertat, com molts dels que es fan. De fet, però, tots els punts que hem sospesat apunten a una dispersió de vots, a un repartiment que fa preveure aquests resultats, potser més contradictoris del que pugui semblar.

Amb tot, allò important és que tots els campaners, i les campaneres participem en aquestes eleccions autonòmiques i municipals, conscients de la nostra responsabilitat, tot i considerant que el món no s'acaba aquí. Uns se'n van i d'altres vénen, com gairebé sempre ha succeït. Per això, també a nosaltres ens sembla del tot efectiu un nou aire fresc. Potser per fugir de la rutina cercant noves possibilitats. En tot cas, la decisió final la tenim nosaltres, amb el vot que dipositarem aquest diumenge que ve. I d'això en som ben conscients.

Diuen que...



— Ca magre tot són puces. I una cussa magra, també.

— A les eleccions municipals, a Campos no hi haurà cap partit que tregui la majoria absoluta. Almanco opinen així els entesos.

— Na Mariantònia Munar i na Maria Mas, encara que siguin del mateix partit no van a la mateixa perruqueria.

— Ni es pinten les galtes i els llavis amb els mateixos colorins.

— L'any passat vàrem pronosticar un tres d'oros per al PSM i l'encertàrem. Enguany, com que són més molts, pronosticam un quatre d'oros.

— En Pere Escalas, fent la mitja-fent la mitja, tornarà esser regidor de l'Ajuntament.

— Qui no ho té tan segur és el cabo d'un temps dels municipals, número dos de la llista del PSOE.

— Joan Monserrat i Sebastià

Covas, repeteixen amb els números quatre i cinc de la llista del PSM, i fan comptes de tornar esser regidors de l'Ajuntament.

— Ara, sense na Magdalena Rigo, la cultureta quedarà molt desamparada.

— Hauran de cercar una persona que dugui mostatxos per rescabalar quatre anys de total inutilitat.

— I na Maria Moranta se n'ha anat sense despedir-se dels amics de Ressò.

— El número 5 del PP és l'únic que duu boina dels 64 que es presenten a les eleccions.

— Els dels PSM n'hi volien posar un amb capell d'ala ampla, però la persona designada no hi va voler anar.

— Hi havia més campaners a la Diada de Ciutat que al pregó de la Fira de Maig de Campos. Dos que els varen comptar saben quants n'hi havia.

— La culpa és fadrina i ningú no la vol.

— Els futbolistes tendran bo, perquè en Pep Toni Sala, fa comptes de fer passes ben donades per l'Ajuntament, i treure'n profit, evidentment.

— A la revista "Futbol campaner" no li faran cap entrevista, ni publicaran cap foto seva, perquè no tendran temps...

— I saps que hi surten de ben mudats els del PP a la foto de propaganda.

Ja pareixen tots ministres.

— Què és del pebre si no cou?

— Dèiem no fa massa temps, que "La madona d'aquest lloc, sempre va portes obertes, carrega la gent d'ofertes, promet molt i dóna poc". Ho haurem de tornar a dir?

— Si no sorgeixen imprevists, Guillem Vidal, número 3 del PSM, podria esser el regidor més jove de l'Ajuntament; i el més vell, en Guillem de Sa Canoveta.

— A la campanya electoral el PSM enguany pentura no regalarà alfabegueres, malgrat l'èxit que varen tenir fa quatre anys.

— UM podria fer propaganda regalant rajoles Porcelanosa, Isabel Preisler inclosa, així podríem enrajolar la redacció de Ressò.

— Si no hi ha majoria absoluta podria haver-hi pactes sorprenents. Qualcú podria travelar dos pics a la mateixa pedra. Déu no ho vulgui...

— Enlloc d'un Pregó de la Fira de Maig va parèixer un funeral.

— N'hi ha que s'enterren ells tots sols, amb quatre escolans d'amèn testimonials.

— Es vol posar cabal i no sap com. Més ben dit: Sap com, però no vol fer-ho.



MATEU NICOLAU URREA

Gestió i assessorament fiscal i empresarial

Síquia, 12 · Campos A 10 Tel. 65.03.45



CAMPOS

Escola de Formació Vial

Carrer Plaça, 24 · Tels. 65.29.29 · 908.43.52.33
07630 CAMPOS

Ciclos Serra

Reparació i Venda

Provença, 1 · Tel. 65.00.85
07630 CAMPOS



- Dubtar tot el que vulgueu, o tenir-ho ben cert. Però anar a votar diumenge dia 28.

- Desconfiar de qui vos demana parer amb un copet a l'espatlla.

- No oblidar que quatre, dos i un, sumen 7.

- Desconfiar de les enquestes que vénen fetes de Madrid, Totes s'erren.

- Dos llibres ben suggerents: Yo Fellini, de Charlotte Chandler (Seix-Barral). Biografia del genial cineasta italià.

- Gràcies per la propina, de Ferran Torrent (Columna). Es tracta

del darrer Sant Jordi de novel·la. No és que faci llarg però hi ha coses pitjors.

- Dos films excel·lents per aquest cap de setmana: Los juncos salvajes, d'André Téchine, amb Elodie Bouchez i Gael Morel de protagonistes.

- Barcelona, de l'americà Whit Stillman. No és un film convencional, i per això molts barcelonins s'han empipat tant.

- Tenir ben present que les saons de maig són molt bones per a les abelles, i la mel que s'extreu aquest mes és la millor de tot l'any.

- Fer una retxa per a dia 13 de juny, Sant Antoni de Pàdua, italià de nom i conegut popularment com sant Antoni dels Albercocs. N'hi haurà a balquena.

- Llegir, un altre pic, la carta d'un lector de Ressò (Joan J. Mas Roig) publicada a la revista del mes passat. És tot un encert.

- Ara que som a punt de començar l'estiu, i hi ha més lleguda per a escoltar música, tres Compact

Disc molt suggerents i ben distints:

- La caixa que puja i baixa, del grup català LAX'N'BUSTO. (Discmendi).

- From de Cradle, d'Eric Clapton. (Warner Bros).

- Anuats, del vilafranquer Tomeu Penya. (Picap).

- No dir-li coix a un que ha travellat durant quatre anys consecutius.

- Fer retxa i punt. Vendran temps millors, sense dictatoretxos amb barba.

- Llegir la revista ONA, que dirigeix el periodista Sebastià Verd. És una publicació única, feta tota ella a Mallorca.

- Per a la nit del diumenge dia 28, i la matinada del dilluns dia 29, un bon xampany: CAVA PRIMER (Masia Freixe) de Sant Jaume Sesrovires. (A Campos en venen).

- Amb tots els respectes, pletòrics i ufans, deixar caure una llagrimeta per tres estimades nostres, les quals no oblidarem mai: Na Magdalena Rigo, na Moranta, i na Sureda.

SERVEI DE TAXI

BARTOMEU CANTALLOPS

Servei de rehabilitació



Carrer Petra, 9 - 1er. - A

Tel. 65.03.76

07630 CAMPOS

Tel. Mòbil 908.73.26.79

CELLER Ca'n TONI

*El primer establiment
de Mallorca amb un
sistema revolucionari
de preparar la carn
al "grill"*

Oest, 8 • Tel. 65.27.54 • CAMPOS

Un Batle ben poc respectuós

El nostre batle fins ara, Sebastià Roig, és que no n'endevina ni una. Té tanta figurera que l'únic que fa és embullar el personal, i com deim els mallorquins, no fa sinó "pixar fora de test".

Ara resulta que quan tothom, joves i grans, tenen ben decidit fer pinya per participar en la "Diada" a Palma, dissabte dia 6, reivindicant el dret a emprar la nostra llengua i a fomentar la Cultura de Mallorca, al nostre batle li pega per fer -i per fer-lo ell, potser com a comiat- el "Pregó de la Fira de Maig", a la mateixa hora que tothom s'unirà per fer un cos de la Cultura Mallorquina. Quin embull.

Ningú amb una mica de seny, (a tota Mallorca) ha

programat cap acte a la mateixa hora -a les mateixes hores- que tindrà lloc a Ciutat la "Diada". Només un, l'inefable Sebastià Roig, ha volgut marcar la pauta. Quin remei!. Un poc de respecte als altres, i sobretot als qui reivindiquen l'ús de la Llengua i la Cultura de Mallorca en un acte insòlit i multitudinari, l'hauria pogut tenir. Però no hi degué pensar. O ho degué fer ben a posta. Ell vol anar a les seves. I així s'ha quedat ben tot sol.

Si s'ho va cercar, ara ja ho té: sense uns ni altres. Quin alè!.

M. F. C.

CENTRE RECONeixEMENT MÈDIC - PSICOLÒGIC

Permisos de Conduir i Armes

HORARI

Dijous: de 17 a 19,30 h.

Nunyo Sanç, 20 • Tel. 65.26.46
07630 CAMPOS

es punt

Les millors marques en:
confecció, gèneres de punt,
corseteria i bany

Creu, 2 • Tel. 65.03.46

CAMPOS

Joan Segura, 5

MANACOR



DISTRIBUÏDOR OFICIAL

Comercial MESTRE

Tel. 64.74.71

PORRERES

LES PRODRÀ PROVAR A:

Dinàmic

Es Puntasso

Granja Ses Voltes

Pub 22

Granja Pomar

S'Amagatall

Districte 3

Pub Autèntic

Les aigües del terme de Campos pateixen de salinització i contaminació

Un estudi realitzat a l'institut de Felanitx mostra les conseqüències de la sobreexplotació i la manca de canalització de les aigües brutes

Un estudi realitzat per alumnat de l'institut Mare de Déu de Sant Salvador de Felanitx sota la direcció del professor de Física i Química Antoni Salvà ha posat a la llum pública tota una sèrie de dades relatives a l'estat de les aigües subterrànies dels municipis de la comarca del Migjorn de Mallorca.

Aquest treball va ser desenvolupat durant el passat curs acadèmic 1993-94 i va ser guardonat amb el primer premi al VII Certamen de Joves Investigadors, de caràcter estatal.

Es van analitzar aigües procedents de més de 80 pous dels municipis de Felanitx, Porreres, Campos, Santanyí i ses Salines. D'ells 14 corresponien al nostre terme municipal.

Tres són els paràmetres estudiats: la contaminació per clorurs, la contaminació per nitrats i la duresa de l'aigua.

La primera conclusió que se n'extreu referent a Campos és que hi ha una zona d'intrusió marina que afecta pous situats fins a 6 o 7 quilòmetres lluny de la costa. Aquests pous poden arribar a tenir una concentració de clorurs superior als 5.000 mg/l, el que els fa d'impossible utilització pel consum humà i, en molts casos, tampoc no són aptes per regar. Cal esmentar que la legislació europea (BOE núm. 226 de 1990) permet una concentració màxima de 200 mg/l a les aigües potables (per beure i cuinar). Una elevada concentració de clorurs procedents de la mar produeix problemes d'hipertensió a les persones que en beguin de forma continuada. Les aigües que es destinen al regadiu poden tenir concentracions superiors, però no és recomanable superar els 500 mg/l, encara que depèn del tipus de cultiu i del tipus de sòl. De totes formes, la concentració dels pous campaners és molt superior a aquesta quantitat. Aquesta intrusió marina és deguda, per una part a causes naturals (des Trenc a Campos només es pugen 20 m per damunt el nivell de la mar) i per altra, les activitats agrícoles i ramaderes que han explotat intensivament els pous d'aigua, reduint el flux cap a la mar i facilitant l'entrada de l'aigua salada. L'estudi remarca també que "les concentracions de clorurs no només poden ser causades per la intrusió marina, així l'orina dels mamífers conté una gran quantitat de clorurs i, per això, les aigües residuals urbanes i els fems líquids del ramat poden contaminar per infiltració els aquífers que passen per les poblacions o per zones de ramaderia intensiva".

L'estudi detecta, emperò, que a partir de 3 o 4 quilòmetres al nord de Campos les aigües comencen a

ser acceptables pel consum humà.

Al nucli urbà de Campos, la contaminació per clorurs es troba, encara, dins els límits permesos per la legislació vigent, però per poc. I també apareix contaminació per nitrats. Aquí la causa no és la intrusió marina, sinó que s'ha de cercar en els residus generats per les persones: fems, orina, aigües de neteja, residus de menjar, ..., que contaminen els aquífers per infiltracions dels pous negres i fosses sèptiques. D'aquí es dedueix que la manca d'existència de canalització de les aigües brutes contribueix també a la contaminació de les nostres aigües subterrànies.

La contaminació per nitrats també es detecta, aproximadament, pels mateixos terrenys on s'extén la intrusió marina, superant-se, lleugerament, el màxim valor permès, de 50 mg/l. Les causes d'aquesta contaminació són complexes, ja que s'ha cultivat alfals, que és una lleguminosa fixadora del nitrògen atmosfèric, o sigui, que assimila el nitrògen de l'aire i el transforma en nitrat. Aquests nitrats de l'alfals poden passar a l'aigua. També els residus del ramat boví donen lloc a contaminació.

Les conseqüències que es poden extreure, doncs, d'aquest treball són, per una part, la necessitat de racionalitzar l'ús dels pous de regadiu i el canvi de l'alfals per altres cultius no fixadors del nitrògen, i per l'altra, la urgència de la posada en funcionament d'una xarxa d'aigües residuals, per tal d'evitar la contaminació dels aquífers del nucli de població de Campos.

Jaume Lladó.



— Alumnat autors del "Estudi de la qualitat de les aigües subterrànies del sud-est de Mallorca" i el professor-director del treball, Antoni Salvà.

Eleccions 28 de Maig

Qualque consell pràctic per anar a votar

Podríem pensar que tots sabem tot sobre les Eleccions. De fet, en duim 4 de locals i 3 d'autonòmiques, aquesta ja és la 5 elecció local. Val a dir que ha plogut des de 1977 quan vàrem triar les primers Corts Espanyoles per fer una Constitució. Referèndums ja n'hem viscuts 3 de democràtics.

Per tant, anar als col·legis electorals i votar ha de resultar ja familiar.

No resistim, però, a donar quatre consells pràctics:

— Pensau que heu d'estar INSCRITS correctament al Cens Electoral i que heu de saber si estau inscrits a Campos o a un altre lloc.

— Si no estau inscrits demanau una Certificació Censal a la Junta Electoral o a l'Institut d'Estadística (Administració Perifèrica de l'Estat, Polígon de Llevant Palma). Amb aquesta Certificació podreu votar.

—Preparau el Document Nacional d'Identitat DNI o substitutiu: Passaport, Carnet de Conduir, etc. No valen fotocòpies.

— El dia 28 de maig podreu anar a votar de les 9 a les 8 del vespre. Sense interrupcions. Quan vulgueu. Els migdies és quan hi ha manco gent.

— Heu d'anar al VOSTRE COL·LEGI ELECTORAL i a la vostra SECCIÓ corresponent. Si no ho sabeu demanau-ho a l'Ajuntament.

A Campos, tothom, pel lloc on viu pot saber, per on voten els veïnats on li toca anar a votar. És clar, sempre hi ha un carrer que talla el sector.

— Haureu de menester dos sobres, blanc i carabassa, per les Locals i les Autonòmiques. Podeu posar-hi papereta, la que vulgueu, al mateix lloc de votació. Hi haurà una cabina per garantir el secret.

Si teniu problemes per conèixer la lletra o per veure-hi podeu anar amb qualcú de confiança.

— Si no heu d'ésser a Campos diumenge dia 28, heu de VOTAR PER CORREU i és URGENT que ho hàgiu fet o ho faceu totduna d'anar a l'oficina de Correus més propera i sol·licitar amb el DNI original el vot per correu.

Redacció.



Gestoria
ADROVER

TRAMITACIONS I ASSEGURANCES

Convent, 13 • 07630 CAMPOS
Tel. 65.27.01 • Fax 65.27.00

SANELEC INER C. B.

Arnau Nigorra i Joan Pomar

SANEJAMENT • ELECTRICITAT

CLIMATITZACIÓ

REPARACIÓ I MANTENIMENT

DE CÀMERES FRIGORÍFIQUES

MAQUINÀRIA D'HOSTELERIA

Tels. 65.07.69 • 908.63.16.73

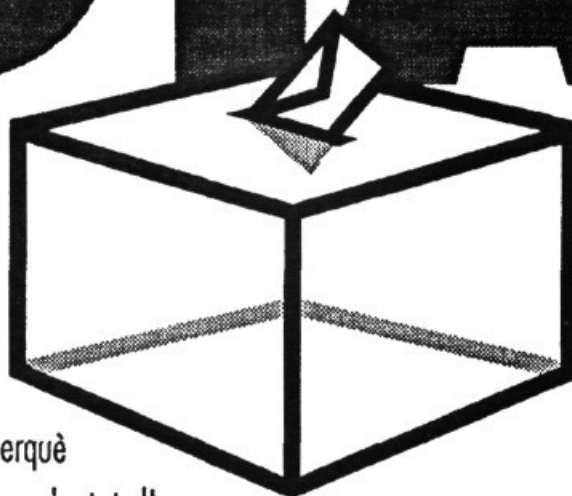
Carrer Major, 34 • CAMPOS

28 de maig
1995
ELECCIONS AUTONÒMIQUES

Per Balears

9

VOTA



Només el teu vot pot decidir el futur econòmic, social i cultural que desitges per a la teva comunitat, perquè el teu vot és la força que demostra la voluntat d'un país que avança i no es vol aturar. Ara tens el futur en les teves mans, no ho oblidis.

Ara el teu vot decideix



GOVERN BALEAR

II Part

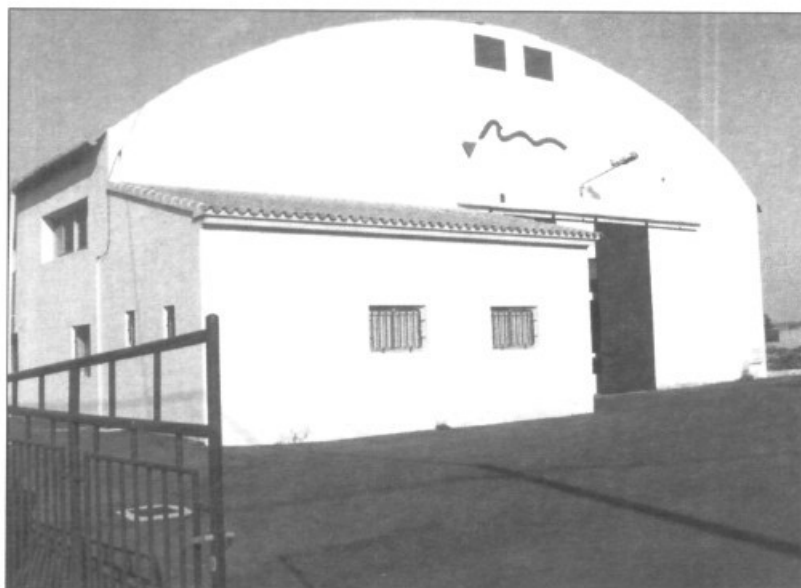
L'Ajuntament amb tu

Per quan el promès enllumenat públic?

Aquesta farola sí que en fa de claror, com la de davant l'Ajuntament, però els altres carrers del poble, i no fa falta anar molt enfora ni pels racons per donar-se'n compte, estan a les fosques. Amb tot el que això suposa: manca de seguretat (per desgràcia als pobles augmenten molt els robatoris) i impediments de tota classe pels vianants.



Els 300 llocs de feina no són aquí



Les promeses són molt bones si es compleixen. Aquesta fàbrica (mai hem sabut realment què és i com funciona) ha suposat una despesa considerable pel poble, per l'Ajuntament: en primera hem regalat llicències i impostos que altres hem de pagar religiosament, segona hi han acudit doblers públics en forma de subvenció o ajuda. I ara no en tenim gairebé cap profit, sobre tot, perquè, com tantes coses, està amb problemes de pagaments, deutes i embargament. Els qui hi fan feina, que no són 300, no poden estar gaire tranquils.

**COMERCIAL
RAMBLA**
TEL. 65 25 01

Jardineria,
Decoració
Art Mallorquí

Rambla, 14 • CAMPOS

CONSTRUCCIONS
GUILLÉN - BAUZÁ

Noves edificacions i restauració de cases antigues
Escorial, 64 • Tels. 65.25.01 - 65.28.11 • CAMPOS



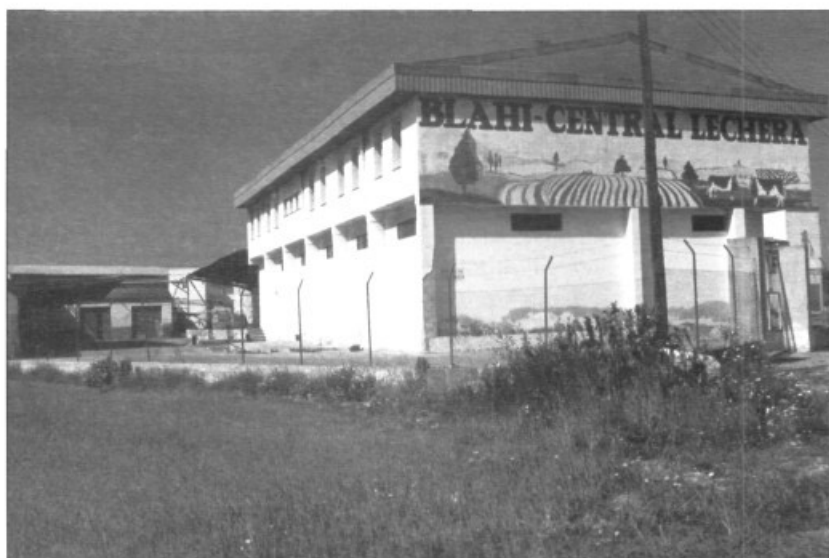
L'aigua no corr més que quan fa maig

Tothom parla d'aigües (de tota classe, brutes i netes) quan li convé, però cert és que en quatre anys s'hi hagués pogut posar qualche palada o almanco fil a l'agulla. Ni ous ni colomins. Campos és dels pocs pobles amb una població important que no té xarxa d'aigües potables i clavegueram. Ses Salines, mirau qui ho diria, ens passa davant.

11

El polígon industrial pareix que no funciona massa

Encara recordam tres o quatre llocs per col·locar-hi l'anomenat polígon industrial: devers sa fàbrica dels gelats, devers el Camí de Ciutat Vell, devers Can Piris. No hi ha hagut ordre ni concert i cadascú, com és natural, va per ell. La quasi destrucció d'aquesta emblemàtica fàbrica no és sinó un signe de la desídia i decrepitud municipal i econòmica del poble.



PUBLICITAT A RESSÒ

Carme Llaneras. Te. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

Taller Mecànic **CA N'ARNAU**

Carrer Provença, 36
Tel. 65.10.63
07630 CAMPOS



Bicicletes • Recanvis
Accessoris • Vestuari
Reparacions

Carrer Lluna, 50
Tel. 65.29.12
07630 CAMPOS

El Correllengua: una manifestació popular en favor de la nostra llengua i el seu respecte

Dissabte 22 d'abril va passar el Correllengua per Campos essent rebuda LA FLAMA DE LA LLENGUA per tota la gent que era al carrer i especialment per la Banda de Cornetes i Tambors Sant Blai que va acompanyar-la. Just davant la Sala dos joves del nostre poble llegiren un Manifest per la Llengua i una redacció seva, devora el Batle que va tenir l'amabilitat d'estar-hi present i donar-hi el seu suport.

És destacable també la participació i suport de la Regidoria de Cultura, de la d'Esports i de la Policia Local que en tot moment va tenir cura del correcte desenvolupament de la Flama de la Llengua per dins el nostre poble.

Hi varen correr per portar la Flama de la Llengua i així participar en aquesta gran manifestació popular per tot Mallorca, representants de cada una de les Entitats campaneres, esportives i culturals, la qual cosa ve a demostrar el suport total que rebé.



— La Flama de la Llengua va passar per Campos

... dos joves del nostre poble llegiren un Manifest per la Llengua i una redacció seva...

PUBLICITAT A RESSÒ: Carme Llaneras. Te. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

JAUME FERRER I MAS

Reparació i Venda de Motos
Motoserres i Motocultors
Carrer Lepanto, 1 - Tel. 65.00.60 - CAMPOS



Taller i Servei de Pneumàtics

M. BORDOY

Venda i Reparació de Pneumàtics
Equilibrat Electrònic
Servei de Reparació vulcanitzats

Carrer Victòria, 57 (Cantonada Carrer Felanitx)
Tel. 65.21.93 • CAMPOS

Clínica Dental i Estètica Infantil i Adults

Dr. Miquel Bennàssar i Obrador

Formació amb títol Universitat del Sud de Califòrnia
Estomatologia general, Orotodòncia, Protesi.

Dra. Paloma Caballero

Doctora en Ortodòncia per la Universitat de Barcelona

Dr. Albert Caballero

Implantaments dentals

IMECO, ASISA, SANITAS, MARENOSTRUM, NOVOMEDIC, PREVIASA

Cosme M^a Oliver, 14 (Carrer des vi)

Tel. 65.21.14 (Horabaixes) CAMPOS

Gran Diada Popular per la llengua, la cultura i la identitat i el país

Mallorca sencera va viure la Diada

No es podia passar per Palma, pel cor i centre neuràlgic de Mallorca i Balears, sense assabentar-se de la Diada Popular per la Llengua, la Cultura, la Identitat i el País. Dissabte dia 6 de maig tot Mallorca hi era representada mitjançant els grups cultu-

rals, humans, d'esplai, de teatre, corals, musicals, tots representatius de diversos indrets o sectors socials, tots representatius de Mallorca, en definitiva. Palma, La Rambla, el Born, el Passeig Marítim estaven plens de gom a gom. Hi havia una animació tan variada que era en si mateix un espectacle. Els turistes no s'ho creien i s'aturaven a mirar i mirar.

La Gran Cadena Humana es va formar tal i com estava previst i finalment es va llegir al capvespre el Manifest, un manifest especialíssim, un Missatge d'es-



— La gran Diada per la Cultura i per la Llengua significa molt per Mallorca

perança i de forta demanda social per la cultura i la llengua del País. Al proper número el reproduïrem i en parlarem més perquè aquest és un comentari d'urgència.

En resum, un punt i apart en tota la història de Mallorca dels darrers 20 anys, com

punts i apart han estat la Manifestació per Sa Dragonera, pel Trenc-Salobrar, per la protecció dels Espais Naturals. Punts que fan Història.

Redacció..

... un punt i apart en tota la història de Mallorca dels darrers 20 anys...



TRANSPORTS MESQUIDA

Ronda Catalunya, 9 - Tel. 65.01.47
07630 CAMPOS

PISCINES I REFORMES S'AIGUA BLAVA

- Construcció de Piscines i Aljubs, sistema de formigó "Guintado".
- Construcció de Pistes de Tennis, Sistemes "Tennis Quick"

ANYS D'EXPERIÈNCIA AVALEN EL NOSTRE SERVEI
Carrer Eivissa, s/n. • 07630 CAMPOS
Tel. Mòbil 908.63.16.58



GABINET Iladó S.P.C.

GESTORIA ADMINISTRATIVA

ASSESSORIA FISCAL I LABORAL

*Corredoria
d'assegurances*

Carrer Creu, 12 · Tels. 65.07.81 - 65.21.42 · Fax. 65.21.95
07630 CAMPOS - BALEARS

Andreu Prohens Vicens, candidat a batle per Partit Popular - Unió Campanera.



Andreu Prohens Vicens
Edat: 47 anys
Professió: Fuster

1.— El teu nomenament com a cap de llista del Partit Popular ha sorprès a molts de campaners, voldries explicar el perquè d'aquest canvi?

Nosaltres dins el Partit Popular, sobretot la gent que és del partit, tenim molt clar que per davant de tot està sempre servir el partit i quan em varen proposar si volia ser el cap de llista no vaig tenir, en cap moment, cap dubte ja que considerava que quan el partit així ho volia jo havia d'estar a la seva disposició. Ha estat un canvi que pot ser fos o no esperat per la gent, però la veritat és que pens que en política els canvis poden arribar en qualsevol moment.

2.— Com valoraries aquests darrers 4 anys de política municipal?

Pens que la política municipal que s'ha duit en aquest 4 anys la podem catalogar de positiva. I dic això perquè han estat temps molt més difícils del que se podia esperar, perquè les economies han estat més bé negatives i aleshores a nivell no només d'ajuntament, sinó també de govern autonòmic i de govern central, s'han hagut de restringir molts de projectes i moltes d'ambicions.

3.— Quins són els teus propòsits principals, en cas de ser elegit batle del nostre poble?

Contestaré a aquesta pregunta amb molt poques paraules: tenim moltes ambicions però el que més tenim són ganes de servir al poble.

4.— Quina és la teva experiència dins les tasques públiques?



La meua experiència dins les tasques públiques no puc dir que sigui molta; sempre he estat una persona del Partit Popular on he tengut una missió, una feina, però tasques públiques no n'he tengudes. A nivell privat he desenvolupat unes feines que més o manco puc estar satisfet.

5.— Com presentaries la llista que forma la teua candidatura?

La llista que presenta el Partit Popular és una llista amb experiència i renovadora.

6.— Quines tres primeres coses duries a terme en arribar a la batlia?

No n'hi ha tres de necessàries sinó que n'hi ha moltes més i si arrib a la batlia obrarem en conseqüència, adoptant les mesures necessàries per dur a terme allò més necessari pel nostre poble.



Santa Bàrbara, 2 - Tel. 65.03.53
07630 CAMPOS

SA CIMENTERA, S.A.



MATERIALS PER A LA CONSTRUCCIÓ
FABRICACIÓ PRÒPIA DE CIMENT NATURAL

Carrer Cimentera, 38 • Tels. 65.02.54 - 65.08.73
07630 CAMPOS (Mallorca)

Joan Juan Pons, candidat a batle per P.S.M. - Nacionalistes de Mallorca



Joan Juan Pons

Edat: 34 anys

Professió: Mestre d'Escola

1.— El teu nomenament com a cap de llista ha sorprès, voldries explicar el perquè d'aquest canvi?

El fet que en Sebastià Covas no repeteixi, com a cap de llista de la nostra candidatura modifica la situació quan a les persones, però no modifica el projecte que com a grup volem dur a terme. Cap dels nostres candidats es dedica en exclusiva a la política, tots tenim altres ocupacions i altres curolles; hagués estat una postura egoista, per part nostra, no acceptar la seva decisió. En Sebastià no abandona, canvia de lloc.

2.— Com valoraries aquests 4 anys de política municipal?

La incidència d'aquest quatre anys s'haurà de jutjar a més llarg termini, les vertaderes conseqüències s'aniran patint en el futur. No podem però, estar satisfets davant un seguit de despropòsits, de promeses incumplides i d'actituds personalistes, coses totes elles, permeses per un Equip de Govern, poc consistent, i per un partit que no ha complert, durant quatre anys, amb la seva tasca de moderar les actituds de les persones que el representaven a l'Ajuntament i que ara són capaços de vetar, i d'acceptar condicions que fan recaure, a ulls de

tothom, totes les responsabilitats en el fins ara Batle. On eren ells fins ara?

Malgrat tot, han estat anys d'experiències enriquidores, sabem ben bé quines són les coses que un Equip de Govern no pot fer, massa proves n'hem tengudes.

3.— Quins són els teus objectius principals en cas de ser elegit batle del nostre poble?

Són els que qualsevol govern municipal, en un Estat de Dret, hauria de cercar:

1. Representar la comunitat i gestionar els interessos comuns.

2. Organitzar les tasques polítiques, tècniques i executives.

3. Aconseguir funcionalitat, determinar les prioritats i programar com es poden obtenir els recursos i mitjans necessaris per fer-les possibles.

4. Garantir la total transparència en totes i cada una de les actuacions municipals.

4.— Quina és la teva experiència dins les tasques públiques?

El nostre grup ha exercit una tasca de control i d'aportació, a mi em varen correspondre, en un principi, les més directament relacionades amb l'administració municipal. En Sebastià Covas es va dedicar, especialment, a cultura, a temes socials, Residència, i a la important tasca de portaveu del grup. En Joan Monserrat es va ocupar, bàsicament, de la Mancomunitat d'Ai-

gües i de temes urbanístics. S'ha de dir que després d'una reestructuració de l'organització totes les comissions s'unificaren i llavors hem participat tots a cada un dels distints temes.

5.— Com presentaries la llista que forma la teva candidatura?

És un grup de gent jove, honesta, identificada amb les idees que defensa, compromesa, responsable, amb formació, sense cap interès obscur i amagat, amb experiència a la Sala i capaç de dur endavant l'honorable causa de regir el destí del nostre poble.

6.— Quines tres primeres coses duries a terme en arribar a la batlia?

La primera actuació passa necessàriament per posar ordre: esbrinar quina és la situació econòmica, real, de les arques municipals i dels diferents temes i projectes tractats i aprovats durant els darrers quatre anys. La realització d'una auditoria comptable sembla imprescindible.

Oferir un ambient de confiança que permeti a tots plantejar-se la realització de qualsevol projecte. No és possible que les tasques municipals quedin bloquejades pel dubte de la seva legalitat, ni per la manca de decisió.

Procedir a la canalització de les aigües netes i brutes causant les mínimes molèsties als ciutadans (sabem que seran inevitables).



FOTOS: Foto Vidal

Pere Escales Tomàs, candidat a batle per PSOE



Pere Escales Tomàs
Edat: 36 anyss
Professió: Empleat d'IBERIA

1.— Què suposa la teva reelecció com a cap de llista amb el PSOE a Campos?

La meua reelecció com a cap de llista amb el PSOE va suposar que els militants del partit, que són els qui democràticament elegeixen el candidat, varen creure que era jo que havia d'encapçalar la llista a l'Ajuntament de Campos.

2.— Com valoraries aquests darrers 4 anys de política municipal?

La valoració no pot ésser bona, l'endeutament és important i s'han gastat els diners en petites obres que no era el més adequat en una situació de crisi, sinó que s'havien d'haver investit les més urgents i que el poble necessita pel desenvolupament futur: aigües netes i brutes per poder créixer econòmicament i institut de secundària per preparar el futur dels nostres nins.

3.— Quins són els teus propòsits principals en cas de ser elegit batle del nostre poble?

Me remet al programa que el partit ha presentat: aigües netes i brutes; institut de secundària; polígon industrial; plaça de ca'n Pere Ignasi; millor enllumenat pels afores; més arbres, parcs i jardins pels nostres nins; més ajuda social pels que la necessiten, oferir bones condicions per la instal·lació de noves empreses que ofertin nous llocs de feina; una gestió rigorosa dels recursos de l'ajuntament; reordenació del trànsit i de les funcions de

la policia local dins els poble i millorar l'oferta d'activitats educatives.

4.— Quina és la teua experiència dins les tasques públiques?

La meua experiència és l'adquirida els darrers 4 anys com a regidor i portaveu del PSOE a l'Ajuntament de Campos.

5.— Com presentaries la llista que forma la teua candidatura?

Una sèrie de persones compromeses en voler canviar la forma de governar de la dreta a l'Ajuntament de Campos.

6.— Quines tres primeres coses duries a terme en arribar a la batlia?

La primera seria fer una auditoria per saber l'endeutament real. Reordenació de les funcions dels empleats de l'ajuntament, per fer feina. Posar en marxa els temes d'aigües netes i brutes i un institut de secundària.

Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al:

65.04.51 (Antònia) • 65.24.59 (Esteve)

Restaurant La Travessia

ESPECIALITAT EN CUINA MALLORQUINA

Local per a Bufets de Noces,
Comunions, Batejos, etc...

Ctra. Campos Llucmajor, Km. 1 · Tel. 65.23.37
07630 CAMPOS

Cristalleria CAMPOS C. B.

Jaume Vadell Adrover

Joan Oliver Bordoy

Carrer Llibertat, 27
Tel. 65.04.20 • 07630 • CAMPOS

Maria Mas Guaita, candidata a batlessa per Unió Mallorquina.



Maria Mas Guaita
Edat: 42 anys
Professió: Empresària

1.— Què suposa la formació de la candidatura d'Unió Mallorquina, per primera vegada a Campos?

Suposa idees noves i poder fer una feina per Campos no com oposició, perquè a mi la paraula oposició no m'ha agradat mai, sinó per dur endavant idees i fets cap un poble.

2.— Com valoraries aquests darrers quatre anys de política municipal?

Les valor bé. Pens que s'han fet coses però que se podrien haver fet més coses o algunes coses de manera diferent. Si ells pensen que han fet les coses correctes crec que el poble ho ha de pensar així.

3.— Quins són els teus propo-

sits principals, en cas de ser elegida batlessa del nostre poble?

És una suposició molt poc probable. Me present amb el meu grup per fer una feina pel poble. Simplement el que vull és ajudar en qualche cosa i que es millorin les coses, però sense pensar com a mandatària.

4.— Quina és la teva experiència dins les tasques públiques?

Cap ni una perquè sempre he fet feina per a mi com a empresària. No m'han demanat la meua ajuda per cap tasca pública i no tenc experiència en aquest sentit.

5.— Com presentaries la llista que forma la teva candidatura?

És una llista on hi ha de tot, des de persones amb estudis fins a obrers, i les opinions de totes

aquestes persones a un nivell són importants, perquè així podem conèixer la realitat del poble. Hi ha joves i no tan joves, i això ens dona diferents opinions per trobar solucions.

6.— Quines tres primeres coses duries a terme en arribar a la batlia?

Jo vull fer les coses en consonància a les prioritats. S'ha de planificar de quina manera i com es duen a terme aquestes prioritats, sobretot econòmicament parlant. S'han de fer coses, millorar d'altres, però tenint una base sòlida darrera, perquè és difícil fer-ho sense saber com estan les coses. Les il·lusions de vegades no es fan realitat, i a mi m'agraden les realitats.



**GERMANDAT DE
DONANTS DE SANG
DE MALLORCA**

Siguem generosos

i solidaris

donant sang.



Tolo Gayà Perelló, un Casc Blau Campaner a la Ex - Iugoslàvia



— Tolo Gayà condecorat amb la medalla a la permanència en operacions de manteniment de pau.

Escoltant les paraules de Tolo Gayà, un arriba a la conclusió que la guerra és realment una cosa inútil, sense lògica, sense sentit. Haver d'arribar a les armes per resoldre el córrer de la història, ens ha de fer reflexionar sobre el poc camí recorregut cap a una societat oberta, on la paraula sigui el vehicle idoni per poder conviure junts i per retocar les arestes del dia a dia.

De guerres n'hi ha moltes, però aquelles entre germans són per ventura les pitjors i les més estranyes. En Tolo ha passat 6 mesos dins aquest món impossible de comprendre, intentant dur la pau a l'ex-Iugoslàvia de mans dels cascs blaus de l'O.N.U., concretament amb l'Agrupació

Tàctica EXTREMADURA. Al final, aqueixa pau pareix una cosa desgraciadament poc possible o fins i tot massa costosa.

— Què és un casc blau?

— Un casc blau és un soldat internacional, que apart de pertànyer a l'exèrcit del seu país està integrat dins l'O.N.U. Va als conflictes a complir missions de pau; duim armes per defensar-nos, per protegir-nos de qualsevol atac que hi pogués haver, mai per començar un atac.

— Com i per què et vares ficar dins aquesta història?

— Primer perquè la meua professió és la de militar. De tot d'una que va començar el conflicte jo no hi volia anar, perquè allà és jugar-te la vida. Al cap d'un any i mig vaig voler sortir de la monotonia del quarter; anar-hi és tenir un poc més de categoria dins l'exèrcit i una sort, perquè molts de soldats no hi han pogut anar, ja que no els han agafat. He tengut un contracte de 6 mesos i no vull dir cap mentida, he guanyat més anant allà que aquí.

En segon lloc perquè volia ajudar a aquella gent. Quan ets allà, a un poble, a una ciutat destruïda, com per exemple Mostar, fent qualsevol tasca (muntant una cuina, duent menjar...) i veus la gent contenta o que els nins te demanen coses i quan li dones el que tens, disfruten, te n'adones que no ets allà inútilment. Però estàs trist de veure que tot està destruït.

Ajudam la gent en tot el que podem, moltes de vegades et quedes sense berenar o dinar per donar-lo als nins que van a demanar-te el que segueix.

— Quina era la vostra feina?

— Jo estava a una unitat de logística i la nostra feina era una missió de suport al que es pot anomenar companyia d'infanteria. Dúiem menjar, aigua, anàvem a cercar cotxes arreglats, etc. També hem duit menjar, aigua, roba a

campes de refugiats musulmans, material escolar a distintes bandes de Bòsnia.

— És una missió difícil?

— És una missió esclava perquè sigui el dia que sigui has de ser allà; difícil seria sapiguéssim el què hem de fer. Si hi ha feina s'ha de fer, no hi ha dies lliures.

És però, una missió agraïda, perquè els teus superiors militars t'admiren, la gent també i la gent d'allà encara més per l'ajuda que l'hi dones. Depèn però de la zona: a Bòsnia, la gent vol que hi siguis, t'agraeix la feina; a Croàcia en canvi, una zona on ara torna a envestir la guerra i a on teníem la base malgrat estiguéssim a Bòsnia, la gent ens tirava pedres, ens insultava, ens enganava... Això és un despreci que ens fan i de vegades et fa pensar en partir d'allà. Després veus que és a una determinada zona que passa això.

— Heu fet feina amb altres institucions o organitzacions no militars, o no governamentals?

— Sí, la nostra unitat ha fet feines de suport, de protecció a combois humanitaris que no eren de l'O.N.U., com per exemple Metges sense Fronteres, Càritas...

— Les ajudes solidàries com es reparteixen?

— Hi ha centres, la nostra missió no és repartir-la en mà a la gent, sinó dur-la als llocs concrets, des d'on els voluntaris la subministren.

— Concretament a on estaves?

— La meua base era a Croàcia, a la ciutat d'Split. Però com que era conductor, he estat a bastants de llocs. Conec gran part de Bòsnia.

— Quina és la teua impressió sobre la guerra?

— És horrible, no s'assembla en res al que la gent s'imagina o al que es veu, per exemple, a les pel·lícules.

les. Entres a ciutats com Palma on la gent viu al carrer, a cases destruïdes, tapant amb mantes les finestres i els forats, perquè no són finestres... són forats. No hi ha aigua, els al.lots van bruts... És un desastre.

— Com resumiries a algú que ha perdut el fil de les notícies el que succeeix allà?

— Des que vaig arribar fins que vaig entendre el conflicte va passar molt de temps. Per la televisió es veu una cosa molt distinta a la realitat i el problema és molt més gros. És una història molt complicada, mala d'entendre. La gent és molt fanàtica i no vol saber res dels altres i tot s'agreuja per la manera com estaven separats abans: els musulmans eren els treballadors, els croates els executius i els serbis els alts càrrecs militars i d'aquí no es podia sortir. Ara tothom s'odia fins al punt, per exemple, que maten el sogre perquè és cristià i després van a veure a la filla.

La situació dels cascs blaus allà és difícil. Tu vas a dur pau, i a més de que és molt complicat d'aturar el conflicte (que es pot arribar a estendre a tota l'ex-Iugoslàvia), estàs arriscant la teva vida i pràcticament no pintes res.

— Com veus el patiment de la població civil?

— És salvatge, ho passa molt malament. Tenen determinades coses, com carn, begudes, ous, però li fan falta d'altres que aquí no pareixen importants (tabac, cafè, llet, roba...), que fa que la gent que no té doblers per aconseguir-les al mercat negre, robi o mati si les vol tenir.

Als nins els estan privant d'una cultura, de viure amb normalitat, ja que molts són inconscients del que està passant.

— Què passa quan vos trobau soldats que no són cascs blaus?, perquè vosaltres anau amb missió de pau...

— Sol ser als controls, que normalment són fixos. Te molesten, però ho fan encara més amb els civils. Quan veus que van armats amb tot tipus d'armes, penses que

no tindràs temps de reaccionar si t'ataquen, temps per defensar-te. Però en el fons no són mala gent, et fan passar una mala estona perquè en aquell moment ells controlen la situació, et dominen. Una vegada uns companys es varen trobar amb un control sorpresa; al cap de mitja hora de tenir-los aturats, un caporal va treure dues capsas de cerveses i va començar a beure; com que el miraven els va convidar; s'acostaren i xerraren una estona i acte seguit els deixaren passar. T'aturen per a molestar-te.

— Has viscut cap tiroteig, cap bombardeig..., en una paraula el primer que es veu per la televisió?

— No he vist morts, però he viscut situacions complicades com per exemple atravesar carreteres on a una banda hi ha musulmans i a l'altra banda serbis, que en qualsevol moment poden disparar-se entre ells.

Una vegada duent un carregament d'aigua a una ciutat musulmana ens va explotar un obús aprop. Estàvem devora un pont, aturats, havia també un grup de dones i al.lots que esperaven un autocar. A 200 metres va rebentar l'obús; la gent va començar a córrer i ens varem haver de protegir i sortir tot d'una a veure el que

havia passat. Va durar 10 minuts, En aquells moments no saps què passa, com estan els teus companys... És una situació bastant dura i complicada.

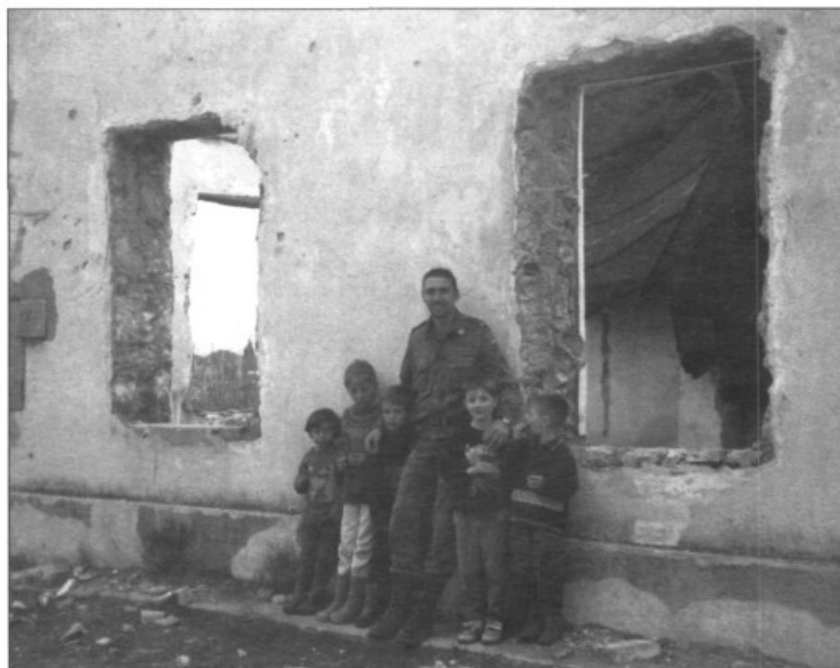
— És molt forta la disciplina?

— No, no és forta perquè dins la base tothom coneix la seva feina, ja saps el que has de fer. Hi ha disciplina perquè n'hi ha d'haver, allà no pots descontrolar. Però és diferent a la d'un quarter; és una disciplina de responsabilitat en la tasca que tens designada. Si no compleixes la disciplina t'arresten i si et passes d'un límit molt alt, tornes cap a Espanya, cosa que és molt humiliant.

A fora de la base sí que has de seguir una disciplina estricta en el comportament cap a la gent. No pots fer accions ofensives sense un motiu molt clar. És molt important la bona imatge dels cascs blaus.

— Quin ambient es respirava amb els altres soldats cascs blaus?

— Entre nosaltres ens dúiem molt bé. Sempre hi havia una excusa per montar una petita festa i riure un poc. Sap greu haver de despedir-te d'ells. Amb els soldats d'altres països les relacions també eren molt bones. No hem tengut problemes quan hem hagut de



— En Tolo a Mostar amb un grup de nins.

menester qualsevol cosa.

— Teniu bones instal·lacions, infraestructura, intendència...?

— Deixaven molt a desitjar, però les estaven millorant. Vivim a una nau de 4 plantes. Arreglam coses però d'altres les fan civils d'allà i van lentes.

No hi ha problemes de menjar, n'hi ha de sobra, però és menjar congelat i és diferent, té un altre gust.

— Hi has de tornar?

— No, he complit el meu contracte de 6 mesos i de moment no hi vull tornar-hi. Podria tornar quan acabin els soldats que ara ens han rellevat, però tenc altres feines per aquí que vull fer.

— Què consideres que és un militar?

— Els militars garanteixen la pau d'una nació. Els exèrcits no serien necessaris si no hi hagués altres exèrcits. Mentre que la societat sigui així hi hauran d'esser. És vera que és un cost elevat, però de

moment necessari. Crec que un militar compleix una feina com una altra.

— Quina opinió et mereixen els objectors de consciència i els insubmissos?

— És un tema del qual m'estim més no parlar. Jo tenc la meua opinió, ells la seva. La feina dels objectors pot ser tan respectable com fer el servei militar.

— Ets partidari d'un exèrcit professional?

— Sí, sense cap dubte. En primer lloc perquè s'aprofitaria millor el temps; l'exèrcit espanyol no està tan preparat com el d'altres països. En segon lloc perquè evitaria el problema de la gent que no vol, per la raó que sigui, fer el servei militar.

Esperam que quan aquest escrit surti publicat el conflicte a l'ex-Iugoslàvia hagi acabat i, si no és així, que la labor dels cascs blaus i de les altres institucions i organitzacions, que són allà en

missió de pau i d'ajut solidari, tengui totes les facilitats possibles. Esperam també, que aquesta labor els sigui reconeguda a tots ells com pertoca.

Montserrat Alcaraz
Esteve Tomàs

RESTAURANT CAZADORES

DIRECCIÓ FAMILIAR

CUINA
MALLORQUINA



MENJAR PER ENDUR-SE'N

Ctra. Campos a La Ràpita, Km. 6'5
Tel. 64.03.70 • CAMPOS (Mallorca)

Carrer de s'Aigo, 12

Tel. 65.27.52

07630 CAMPOS



Fàbrica
Pretensats



Morters
per a
façanes

Masguit S. L.

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ,
TRANSPORTS, LÀMPERES I DECORACIÓ

Carrer Ràpita, 43 • Tels. (971) 65.01.23 • 65.24.32

FAX. 65.24.32 • 07630 CAMPOS (Mallorca)

Motor Ocasíó
Campos, S.L. **COM**

COMPRA - VENDA de Vehícles d'Ocasíó

Tomàs Rigo Vicens

Ctra. Palma - Campos, Km. 35 • Tel. / Fax. 65.24.22
07630 CAMPOS

PNEUMÀTICS I SERVEIS
PALENZUELA

ESPECIALITAT EN PNEUMÀTICS I EQUILIBRATS DE
TURISMES, CAMIONS, 4X4,
INDUSTRIAL I MOTOCICLETES

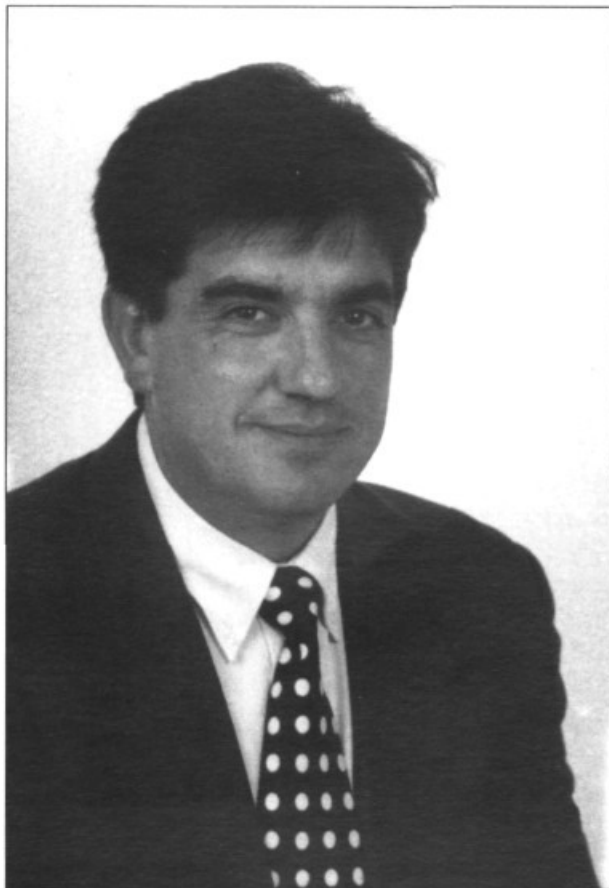
Carrer Manacor, 2 - A - baixos

07630 CAMPOS

Tel. 65.00.13

Particular: 65.11.65

UN BON GOVERN PER A CAMPOS



MÉS QUE PARAULES
VOTA
JOAN JUAN PONS

VOTA P.S.M.
NACIONALISTES DE MALLORCA



Com hem de reaccionar davant les notes dels nostres fills o filles?

Quan manca un mes aproximadament perquè els nostres fills o filles ens duguin les notes finals, voldria fer unes reflexions per ajudar, si és possible, a millorar o mantenir harmònicament les relacions entre dues generacions, una de les quals encara no pot viure sense l'ajuda de l'altra. En primer lloc s'ha de dir que és molt important que mai no es facin comparacions entre els resultats d'un dels nostres fills amb els seus germans, tant si les seves notes són millors com si són pitjors; en segon lloc i és una qüestió fonamental, no s'han de voler comparar els resultats amb els de la resta de la classe, ja que el pare o la mare quan es troba amb els pares i mares d'altres companys li agrada bravejar que el seu fill ha tret bones notes o se sent frustrat si les ha tretes dolentes. aquesta actitud és important que no es posi en pràctica perquè així no s'ajudarà a encastellar els nostres fills a un lloc que no els correspon, ni tampoc ajudaren a enfonsar-los a un lloc que tampoc no els correspon.

Si no tenim el problema anterior, i a més, a mesura que han anat creixent, els hem parlat de la tasca que realitzen els seus pares, els hem explicat que el pare i la mare aporten a la família un treball per poder tirar endavant i per poder-se comprar les necessitats primordials per poder viure, i també per poder-se permetre algun caprici desitjat; si així ho hem fet, no ens serà difícil fer-li veure que la seva aportació és tan valuosa com la de qualsevol altre membre familiar.

També serà important remarcar



que la seva aportació no depèn de les millors o pitjors notes, sinó de la seva actitud, de les seves ganes de fer feina i de les seves possibilitats, ja que cada persona té unes possibilitats diferents. Si nosaltres sabem que el nostre fill o filla treu males notes, però s'esforça i fa tot el que pot, i d'això ens n'informaran els o les mestres corresponents, l'hem de felicitar i li hem de fer saber que ha complert amb la seva obligació que és el que li corresponia fer. Si el nostre fill o la nostra filla treu bones notes, també el o la felicitem perquè ja sabem que tenia possibilitats i ha fet el que havia de fer. Si volem fer-los un regal, el farem tant al que ha tret bones notes com a l'altre, però mai no ho hem de fer a canvi d'obligar-los a treure-les bones.

En el cas que els nostres fills no s'esforcin, tinguin una mala actitud o treguin unes notes molt per davall de les seves possibilitats, segons sabem nosaltres i ens hagin

informat els o les seves mestres, tampoc ens disposarem a posar grans càstigs, ni a renyar-los fortament, ni a dir-los que no serveixen per a res, ja que segurament alguna de les baules de la cadena educativa ha fallat en algun moment, i ens hauríem de plantejar on ho hem fet. El que farem, serà explicar-los que així com els pares obtenen un sou a canvi del seu treball, que ells en finalitzar els seus estudis també obtindran el sou que s'hagin guanyat, és a dir, hauran quedat preparats per accedir a un tipus de treball o a un altre.

De totes maneres crec que és important que l'entrega de notes no es converteixi en una font de conflictes, perquè això fa que el nostre fill o la nostra filla en lloc de millorar, empitjori. L'espai de l'article no permet fer moltes matisacions necessàries, que farem en algun altre.

Joan Lladonet.

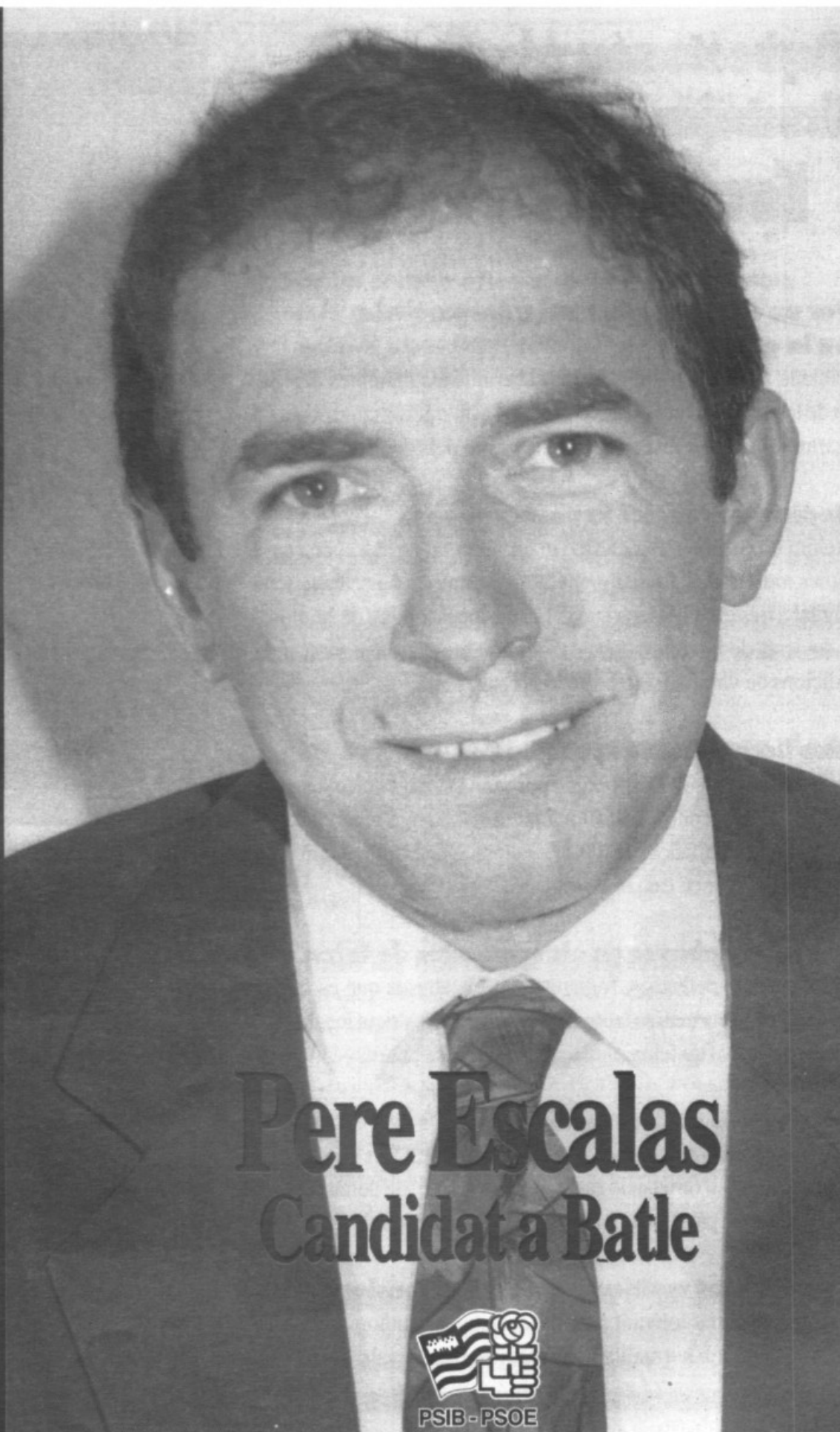
Estació de Servei Campos, C. B.

**Obert 24 h. Autoservei
Benzina sense plom**

Carrer Sant Blai, 19 • Tel. 65.01.53 • CAMPOS



campos



Pere Escalas
Candidat a Batle



Posen punt les Catequesis. Mallorca Missionera, ara més que mai

La Parròquia de Campos, sempre ho hem dit, és una Institució extremadament activa. Resulta assombrós, fins i tot, per un -valga la paraula- parroquià veure la quantitat de coses que es mouen i es fan. Sense anar més lluny dins aquest mes s'han conclòs, totes les catequesis: comunió, post-comunió, confirmació i pares (adults, que està incipient encara). El resultat no es poden analitzar fredament i estadísticament, només. Hi ha alguna cosa més positiva. La unió de grups i més grups parroquials que fan possible, en resum, la vida parroquial i que si val la redundància la fan VIVA.

No voldria que semblàs propaganda, sinó més aviat reflexió oberta. És clar que les catequesis podrien donar més profit (per la Comunitat Cristiana, em refereix), com també en podrien donar més l'escola, l'institut, els grups d'oci,

els grups culturals, tots i cadascun en el seu àmbit. Tots ens trobam de vegades que "resulta poc", "voldríem més", però la veritat és que aportam poquet poquet. I aquesta és una reflexió que se m'ocorre a acabament de curs, per a tots els meus companys catequistes, per a tots els catequizants i per als responsables parroquials.

Mallorca Missionera no necessita cap presentació. No em digueu que "ja hi tornam a ser!". He dit altres vegades que l'esperit missioner és fonamental per un cristià. I d'ençà un any, s'han canviat moltes idees falses sobre les missions, gràcies a campanyes de sensibilització i gràcies a imatges que han corregut tot el món de Rwanda i Burundi. Al núm. 68, fa dos mesos, de Resson escrivia en Miquel Mulet delegat de Missions de Mallorca "No hi ha missions sense missioners, homes o dones, batians, que

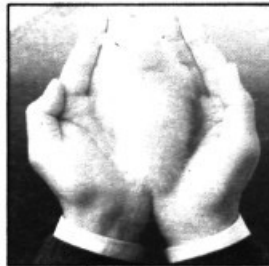
moguts per la seva fe volen anunciar Jesucrist de la manera i acceptant les conseqüències que facin creïble l'anunci". Vos convid a rellegir l'article i a llegir la Carta del Sr. Bisbe amb motiu d'aquesta diada. Ens farà profit a tots.

S'Esquella.



POSI LA SEVA
SALUT EN LES
MILLORS MANS

ET
MEREIXES
EL MILLOR



Si desitja sol·licitar més informació,
ens trobarà a:
MARIA MIQUEL NADAL
C/. Santanyí, 23 baixos
Tel. 65.04.01 • CAMPOS

ASSEGURANCES EN GENERAL



Conegui els avantatges
que tenen les
assegurances de salut
a PREVIASA.
PER QUÈ NO LES TÉ
VOSTÈ?

Botiga

CA NA MEL

Alimentació, Merceria,
Perfumeria,
Ceràmica Mallorquina

Carrer, Sant Blai, 3 • Tel. 65.07.44
07630 CAMPOS

BAR - RESTAURANT

CA'N CÓS

Especialitat en Cuina Mallorquina, Grill
BANQUETS • NOCES • COMUNIONS

Ctra. Santanyí, s/n. - Tel. 65.27.87
07630 CAMPOS

Solucions



Andreu Prohens Vicens

Una administració propera i eficaç mitjançant una racionalització dels serveis municipals.

Seguir oferint total col·laboració amb tots els sectors econòmics.

Establir uns criteris clars i coherents de prioritzacions de despeses i inversions municipals. Enllumenat, eixos de trànsit, rondes, camins veïnals, places, Institut d'Ensenyament secundari, Pavelló Polisportiu.

Assessorament de forma continuada a agricultors i ramaders, en relació a les ajudes comunitàries.

Continuarem treballant per a la consolidació dels Serveis Socials.

Garantir definitivament el subministrament d'aigua potable. Aconseguir la xarxa de clavegueram i revitalització de les aigües depurades per tractament agrícola.

Aconseguir mitjançant la revisió de la Llei d'Es Trenc, que Campos es situï a un nivell digne en comparació amb altres pobles de la costa.

Promoure i difondre la nostra cultura, fomentar l'ús de la nostra llengua com a element diferencial i potenciador de la nostra identitat com a poble.

Oferim un ferm compromís per part municipal d'una oberta participació, entenent per això que serà un Ajuntament amb tots sense excepció.

Volem assolir un alt grau de modernitat en tots els aspectes que afecten al viure quotidià, millorant aspectes com: seguretat, contaminacions, espais verds...

Es tracta, en definitiva, d'assolir un alt grau de qualitat de vida pel nostre municipi, perquè la tasca efectuada fins ara ens permet mirar al futur amb optimisme i il·lusionada esperança.

Votar esquerra, Votar dreta, o no Votar?

Aquest és un plantejament simplista de la qüestió en què es podran trobar totes les persones que vertaderament s'ho plantegin i vulguin reflexionar sobre la seva decisió. Em referesc a aquelles persones que aniran a votar a partir del plantejament democràtic que suposa que cada persona, un vot. I que aquest vot significa ajudar a millorar la vida de totes les persones del poble, canviar positivament la imatge d'aquest poble, dotar-lo d'infraestructures perquè pugui complir les funcions que necessiten els seus habitants, crear serveis que puguin resoldre els problemes dels residents i possibilitar les relacions de tots en els moments d'oci, de treball i festius.

Aquest plantejament no té res a veure amb els casos de les persones que resolen el seu vot segons les promeses particulars que han rebut, sense llum ni taquígrafs, sobre una possible col·locació, un lloc de treball, una obra de l'Ajuntament, etc. per a ells o per a algun familiar. Aquest plantejament tampoc no té res a veure amb els que jutgen la tasca realitzada per un Ajuntament o per un Govern, segons la quantitat de prebendes rebudes o promeses particulars complides.

És la meua opinió personal que si no s'exerceix el vot reflexiu i es defensa el bé personal, d'una forma pràctica, per damunt el col·lectiu, s'està més a prop d'un pensament dictatorial que d'un pensament democràtic.

Si pensam que cada dia són i seran més les persones que reflexionen i actuen amb tarannà democràtic, hem de pensar que aquestes persones es plantejaran si han de votar esquerres, dretes o han d'abstenir-se. D'una manera molt senzilla els ajudarem a fer aquesta reflexió, sempre des del meu punt de vista personal i prescindint del caos mental que ens ha organitzat el govern estatal i/o l'autònom.

Votar esquerres significa optar per una política de progrés i de canvi social, per una política que intenti augmentar el nivell de vida de tots els ciutadans, per una política que intenti augmentar el nivell de vida de tots els ciutadans, per una política que millori els serveis públics i col·lectius, abans que els privats i personals, optar per una política que intenti anar eliminant les diferències de renda entre els que en tenen més i els que en tenen menys, significa crear constantment alternatives per protegir el paisatge, la natura, i, en definitiva, el lloc on vivim, encara que això suposi d'obtenir majors beneficis, i significaria també fer una política que millori el nivell de vida dels treballadors, que elimini les diferències entre sexes, races, classes socials,

etc.

Votar dretes significa optar per una política conservadora i oposada al canvi social, per una política que intenti augmentar el nivell de vida de tots els ciutadans, però d'uns més que els altres, per una política que millori els serveis privats i personals abans que els públics i col·lectius, optar per una política que a la pràctica va augmentant les diferències entre els més rics i els més pobres, significa sacrificar el paisatge en benefici d'uns pocs sense pensar en el futur i esperant posar remei quan arribin les catàstrofes al lloc on vivim, i significa també fer una política que millori el nivell de vida dels treballadors, sempre que s'augmentin els beneficis dels empresaris, una política que no es preocupa d'eliminar les diferències entre sexes, races, classes socials, etc.

Això i moltes coses més significa votar esquerres o dretes i que ningú pensi en votar centre, perquè el centre no existeix.

Existeixen partits d'esquerres que fan una política més o manco dretana i existeixen partits de dretes que fan una política més o manco esquerrana.

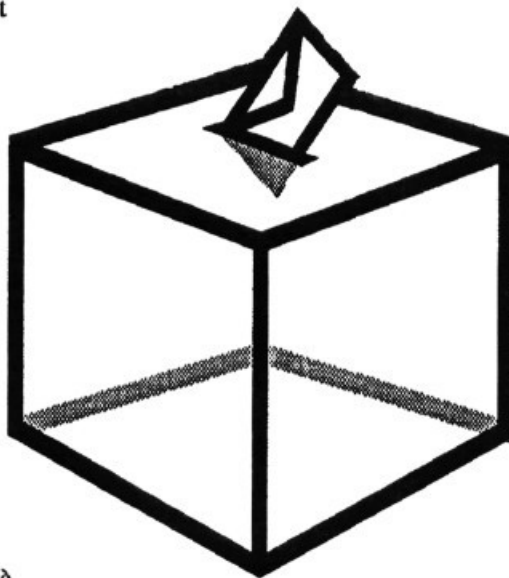
Encara ens queda l'opció de **no votar**, d'abstenir-se. Aquesta opció pot suposar moltes coses, n'explicarem unes quantes: pot suposar que a partir de les reflexions que s'han fet abans els comptes no quadren, perquè els partits que governen, siguin de dretes o d'esquerres, no ho han fet com corresponia a la seva condició; pot suposar que una

persona passa completament d'aquestes històries, que no creu en cap partit, que pensa que tots ho fan igual, és a dir, malament i que no vol participar en aquest joc; pot suposar també que algunes persones no se senten com a pertanyents al mateix país, que creuen per tant que no han de votar fins que la seva nació no sigui independent, encara n'hi ha d'altres que no voten perquè no creuen en els estats ni en les institucions estatals que dirigeixen la vida de les persones i els diuen què han de fer i com han de comportar-se, que els fixen i els controlen la vida contínuament, encara segurament n'hi haurà d'altres que s'abstenen per altres motius.

Com que el dia 28 de maig se celebraran eleccions autonòmiques i locals, comença a ser hora de posar-se a reflexionar perquè l'opció escollida sigui la més encertada per contribuir a fer un poble, una illa, una nació, un estat plurinacional i un món cada dia millors.

Com que el dia 28 de maig se celebraran eleccions autonòmiques i locals, comença a ser hora de posar-se a reflexionar perquè l'opció escollida sigui la més encertada per contribuir a fer un poble, una illa, una nació, un estat plurinacional i un món cada dia millors.

Joan Lladonet.



És Campos un poble de dretes?

Hi ha qui manté la idea -hem de suposar que meditada- que la gent de Campos és, en la seva majoria, políticament de dretes, continuadora d'un ideari conservador que ha sostengut les regnes del poder gairebé durant tot el que duim de segle, amb escassos parèntesis intermedis que, de fet, no han estat sinó uns signes testimonials de l'esquerra progressista, i que potser avui més que mai és fa necessari tenir molt en compte. Potser tenguí raó qui creu vàlids aquests valors, generalitzant amb una certa ambigüitat dins els solcs de la història, i potser no tenint massa en compte els testimonis del present. Un present que, a nivell local, evidencia un canvi molt substancial en el comportament diari dels campaners.

És evident que les ideologies han perdut darrerament gran part dels seus valors primigenis. Com és ben cert que avui mateix es fa difícil marcar amb una certa contundència idealista aquells sectors que queden ubicats a la dreta, a l'esquerra, i fins i tot a l'ambigu centre polític de la nostra societat. També ho és en un fons, i potser el més pragmàtic, assantar esquemes ideològics que pretenguin avaluar el pes dels sectors socialdemòcrata, liberal, conservador o progressista. Ho és ara, evidentment amb molts de matisos entre uns i altres. Però la contundència de les sigles avaladores d'una ideologia han donat pas als testimonis de l'eficàcia d'un determinat sistema de poder identificat, de vegades simbòlicament, amb una ideologia on sobresurt l'efecte actiu d'un grup homogeni que se sent part representativa de la societat i ambiciona el poder. Situats en aquest darrer decenni de segle, el poble de Campos ha viscut -sofert, i patit- un canvi substancial, enorme, que ha transbalsat el modus vivendi i tot l'esquema social, cultural i econòmic de la nostra societat. Poques coses són com abans, avui dia, en aquesta vila. La mentalitat de la gent ja no actua paral·lela als esquemes continuïstes i conservadors d'abans. I és justament per això, per tots aquests canvis esmentats, que l'actuació de la gent ve marcant el desig d'un relleu social i d'uns canvis de comportament.

Així, i encarats a aquestes properes eleccions, s'observa la presència del Partit Popular, que tímidament mostra la defensa continuista d'un conservadorisme una mica liberal, amb molts de matisos que oculten el rerafons de la seva ideologia, encara amb símptomes dretans de principis de segle. I també l'assantament del PSOE, que actua en defensa d'unes postures socialdemòcrates obertes, defensors de les llibertats i d'un ascens, ara ja moderat i tampoc massa d'esquerres, dels signes més purs de la democràcia. Tots dos partits, però, són avaladors d'unes teories polítiques impulsades des de les seves seus de Madrid; i que a Mallorca, i també a Campos, consenten un cert grau de tolerància i d'autonomia a qui les representen.

A l'altre tomb de la balança hi apareix Unió Mallorquina -que en aquestes eleccions "diu" que

s'han desvinculat del PP- un grup liberal que té en la defensa d'una autonomia real de Mallorca un del seus graus més elevats de responsabilitat, defensora d'un centre polític responsable, encara que no massa definit, però amb ambició de poder.

El PSM-Nacionalistes de les Illes, és el partit que, per diverses raons mostra amb més evidència la seva identitat nacionalista i progressista. Aquest grup de gent, que ara fa quatre anys va donar el primer testimoni significatiu del canvi social a Campos, i que ha estat la segona força política amb responsabilitat a l'Ajuntament, té ben clar l'objectiu de donar prioritat al progressisme més actiu, defensant, des d'un caire obertament nacionalista i ben viu, aquesta nova i ja ben forta presència a les institucions insulars, i amb capacitat de govern.

Davant la presència de tots aquests partits -que en conjunt representen tots els sectors polítics- la societat campanera, totes les persones amb dret de vot, hauran d'elegir aquells grups que consideri més representatius en un espai d'electorat que es mostra actualment molt equilibrat.

Amb tot, la pregunta que encapçala aquest escrit no ve sinó a demostrar els canvis socials que hi ha, i els que hi pot haver més endavant. Campos ja ha deixat d'esser un poble de dretes -la dreta històrica ja actua en segon pla; ni és d'esquerra ni de centre -els nous aspirants al poder, al govern municipal i autonòmic. Campos, sobretot en aquest darrer decenni de segle, és un poble amb mentalitat de futur, conscient dels canvis socials que hi ha hagut, i que vol esser el testimoni profund, cada vegada més conseqüent i més necessari, d'una gent que vol millorar al mateix ritme que imposen els nous esquemes socials, nacionalistes i responsables.

J. O. B.



TEATRE A CAMPOS

Per un parell de setmanes han anat interpretant, el Grup de Teatre campaner L'Estel de Teatre, dirigits per Miquel Fullana, l'obra "En Pau vol viure en pau". Com sempre varen haver d'allargar una setmana perquè tot-hom hi pogués anar. Ara el Teatre ha passat al Modern, adaptat. Si potser en parlarem més el pròxim número.

OBRA RARENCA

Tots haureu notat sortint del poble cap a Ciutat una obra ben curiosa i que nosaltres hem retratat per a la posteritat. Qui sap si d'aquí 20 anys vénen els extraterrestres gràcies a aquesta cúpula. Per de prompte resulta una atracció més, just devora Can Blahi, una benzinera, un restaurant i una discoteca. Què més hi voleu?



EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA A SA NOSTRA

Gràcies a l'Obra Social i Cultural de Sa Nostra, Caixa de Balears, s'ha duit a terme una magnífica Exposició sobre Fotografia a la Sala de Cultura, de tots coneguda. Ha coincidit amb la fira de maig, inaugurant-se dia 6. Romandrà oberta fins dia 21 als horaris habituals.

"SA NOSTRA"

CAIXA DE BALEARS

Obra Social i Cultural

PROJECTE DE NOUS SALOMONS A L'ESGLÉSIA PARROQUIAL

El dia de Pasqua, diumenge 16 d'abril, el Rector ens va presentar a tot el poble un projecte de salomó per posar a l'Església parroquial, penjat vora el Presbiteri, a mà esquerra, està exposat perquè hi hagi tota mena de suggerències, crítiques o aportacions en torn d'aquesta qüestió. El Rector va indicar que era impossible retornar els antics perquè "no tenen ni cara ni ulls" i que només es podia aprofitar el vidre.

Des de Ressò aplaudim la forma de presentació del projecte, que implica tot el poble per tal que hi digui la seva. Ja és una passa que és d'agrair. Ara hem de veure els resultats d'aquesta consulta popular que s'obrí el dia de Pasqua.

NOU VITRALL, LA "ROSASSA DELS PELEGRINS" A LLUC

Dia 30 d'abril a la Basílica de Lluç es va beneir la nova Rosassa dels Pelegrins que il·lumina l'esmentada Església. Una obra de Nils Burwitz, un dels artistes estrangers arrelats ja a Mallorca i que participen activament de la nostra vida cultural i social. Enhorabona a la Comunitat del Santuari de Lluç per aquesta obra, que, artísticament podem qualificar de magnífica i amb una inscripció en català perfectament encabida dins la Rosassa que diu "Pregau per nosaltres ara i en la hora de la nostra mort. Amén".



ES TRENC EN PERILL: MOTIU DE PREOCUPACIÓ

D'ençà fa dos anys els experts en biologia ja ens diuen que a Es Trenc-Salobrar hi ha massa gent, massa sobreocupació, massa cotxes, massa invasió i massa poc respecte. Si això és una Àrea natural d'especial interès, realment un no sap com deu ésser allò que no és "d'especial interès". Ni el Govern Balear -vertader responsable- ni l'Ajuntament han fet res per a evitar aquest perill de degradació autèntica, pura i dura.

I, una vegada més, seran els de fora els qui ens ho diran. Ara que ve l'estiu és necessari fer-hi un pensament.

PRESENTACIÓ D'UN LLIBRE DE JOAN VENY A LLUCMAJOR

El passat divendres dia 21 d'abril es va presentar a Lluçmajor el llibre La lliçó lingüística de Maria Antònia Salvà, del campaner Joan Veny i Clar, catedràtic de filologia catalana a la Universitat Autònoma de Barcelona. L'acte va tenir lloc a la sala d'actes de l'a-

juntament, en el marc de la celebració de la festa del llibre. La presentació anà a càrrec de Salvador Reus Belmar, catedràtic de llengua i literatura catalanes a l'institut Maria Antònia Salvà.



En el transcurs de la mateixa vetlada també es presentà un recull de poemes de Maria del Carme Roca Salvà amb el títol *Senzills ramells de paraules*.

DONANTS DE SANG

La Germendat de Donants de Sang de Campos ens informa que els dies 7, 8 i 9 de juny vendran a Campos. Tots els interessats que vagin al lloc habitual.

PLAÇA A LA Lliga NACIONAL DE FUTBOL SALA

Els interessats a ocupar una plaça a la Lliga Nacional de Futbol Sala, que contactin amb el telèfon 65.11.54.

La inscripció acaba dia 9 de Juny.



S'acosta una hora de canvi

El 28 de maig tenim un deure com a campaners

La terra mediterrània que és Campos du ja des d'aquell llunyà 1300, uns 695 anys de trajectòria. La nostra població ha sabut conservar realment qualche edifici singular, que ens pot evocar aquesta història. Pel poble hi han passat milers de persones i els canvis han estat sovint quasi imperceptibles, subtils. Conservam coses, formes d'ésser, manifestacions que arrela tot al Segle de la Conquesta, com conservam llinatges i herències mores, fenícies, paleocristianes. I deu ésser bo. Quan hem estat un poble, com Mallorca sencera, que hem sobreviscut a molts embats, a moltes batalles. Ens hem adaptat molt als veïnats, als forans i als invasors, al llarg de la història, però sempre hem sobreviscut.

Aquesta reflexió fora de tot il·luminisme, historicisme o tradicionalisme vol ésser un revulsiu perquè tots ens sentim obligats per aquesta història de conquesta, lluita, pirates, contrabàndol, comerç, etc. i tots ens hauríem de sentir obligats a conservar allò de bo i d'excel·lent, d'allò que necessitam per a sobreviure: el seny, la vivor, el perenne crit de supervivència.

Per a tot això, el món d'avui, a Campos ens posa fatalment gairebé a un entreforc. O prenem per un camí o per l'altre. I no vol dir que això sia cosa de dies o de mesos, és tasca d'anys. Com hi ha hagut d'ençà el 1975 alguns canvis, n'hi seguirà havent i poden ser cap a un vent o cap a un altre. Nosaltres decidirem.

Dia 28 de maig no ho decidirem tot, ni tan sols allò més fonamental, però podem donar passes.

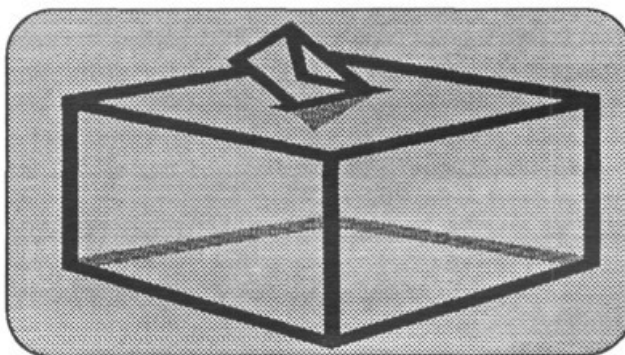
Mai moren batles. I batles ha tengut aquest poble que avui no són més que pols, altres que són record i altres que són recordats amb pena. Dia 28 de maig "afegirem a n'es banyat" o donarem una sempenteta a

la història. Guanyarem o perdrem, com a poble, segons vagin les coses, però és que les coses els han de fer anar, no és fa res tot sol.

Dia 28 de maig l'elecció dels regidors i dels diputats, nostres, aquests sí molt nostres, molt d'aprop, servirà per encarar-nos cap a l'any 2000. I no som mil·lenaristes. El 2.000 pot no significar res, però quatre anys més poden ser molt. Quatre anys més poden servir de molt. Informàtica, telemàtica, telefonia mòbil, fax, ordinadors, transmissió via satèl·lit, biogenètica, feina-atur-oci, feina a temps parcial: totes aquestes coses ens vénen damunt, són part del 2.000, però també del 1995 i de l'any que ve i del següent.

I allò més sorprenent és que estam retornant a certes coses del passat, tornam posar valor a coses que estan a les nostres arrels, per a dir-ho senzill: l'home i la dona segueixen essent de carn i os, segueixen formant la família, amb pensament, amb ganes de transcendència, amb ganes de viure, d'estimar i de creure en Déu.

Pere Ollers Vives.



Eleccions Locals i Autonòmiques 28 - Maig

Què ens hi jugam el 28 de maig?

Triam els nostres representants per 4 anys

Molts cops un es demana o a un li demanen què passa el dia de les Eleccions. Per què serveixen? Quin paper jugam els electors i quin els elegits? Per què tants candidats i tantes llistes? Preguntes totes que responen, pensam, a una manca d'informació i d'educació en democràcia. Encara avui, els joves, probablement més entrenats en democràcia, tampoc coneixen molt bé els mecanismes electorals, per altra part, no sempre senzills. A tot això s'hi afegeix, desgraciadament, un desconeixement total de la nostra Autonomia. I aquí creim que hi ha hagut una clara desinformació. Voldríem poder deixar ben aclarits alguns termes que ara sentireu molt i convé tenir-ne una noció.

Elegim 13 Regidors per Campos i 33 Diputats per Mallorca. Els primers formaran l'Ajuntament i els 33 diputats formaran el Consell Insular de Mallorca i el Parlament de les

Eleccions Locals, és el Municipi de Campos, inclou Sa Ràpita i Ses Covetes, Sa Sorda i Es Palmer. I tots elegim 13 regidors entre tots. Els partits han de presentar una llista de 13 més suplents. Però això podria ser diferent i hi podria haver uns regidors per districtes del

lag de les Pitiüses. Podríem dir que el Consell Insular serà cada vegada més important, perquè se li tranferixen moltes competències.

L'elecció és per 4 anys i els regidors i diputats tenen una representació política no un mandat. És a dir, els regidors i diputats voten

Elegim 13 Regidors per Campos i 33 Diputats per Mallorca.

poble, és un suposar: podria haver-hi un regidor elegit directament per Sa Ràpita. Fixau-vos si és important aquest terme. En el cas de les Eleccions Autonòmiques, la circumscripció és l'Illa, en el nostre cas, tot Mallorca. Però hi podria haver un sistema diferent, per exemple que a Campos i Comarca tenguéssim 2 o 3 diputats, segons el repartiment de població. I això canviaria molt.

segons la seva consciència, interessos polítics, instruccions de partit, el que sia. Tenen solament una responsabilitat política exigible cada 4 anys. I això es fa amb les Eleccions. No són apoderats o mandataris dels electors o del poble, ni tan sols del partit.

Això, como podeu veure, no és massa seguit ni comprès per certs polítics que fan caramboles estranyes o rarenques.

Recordam que només cada 4 anys podrem exigir la responsabilitat de cadascú. Altres responsabilitats, si fan qualche malifeta, s'han d'exigir als jutjats, la qual cosa sempre serà més difícil.

Per anar a votar, només donaríem dues indicacions: pensar que el vot (ficar cada papereta al seu sobre) és lliure (cadascú ho ha de fer en consciència) i secret (ningú té dret a saber què vota un altre ni a prendre represàlies contra ell per un vot o un altre). Excercitem el dret de votar responsablement i lliure.

Pere Ollers Vives.



només cada 4 anys podrem exigir la responsabilitat de cadascú

Illes Balears, juntament amb els 13 de Menorca, els 12 d'Eivissa i l'I de Formentera.

Es parla de **circumscripció electoral**. Bé, a cada elecció els electors que són tots els ciutadans (bé enguany poden votar alguns estrangers) del país s'agrupen en circumscripcions electorals. Això serveix per fixar el número de diputats o regidors que s'han de triar.

Per exemple: la Circumscripció electoral de Campos, per les

Val la pena aclarir que a Mallorca es triaran amb les Autonòmiques, és a dir, papereta color carabassa, 33 Diputats que formaran part de dues Institucions diferents: el Consell Insular de Mallorca i el Parlament de les Illes (i això passa a cada Illa). És una particularitat de Balears. A Balears no hi ha Diputació: tenim una Institució molt més representativa i pròpia que és el Consell Insular, cada Consell Insular representa l'Illa corresponent o el subarxipè-

PUBLICITAT A RESSÒ

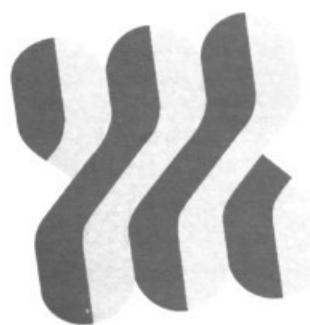
Carme Llaneras. Te. 65.21.32 • Fax. 65.01.47



**MARIA
MAS**

Candidata a
l'Ajuntament
de Campos

CAMPOS
Triau bé
Triau-nos



**Unió
Mallorquina**

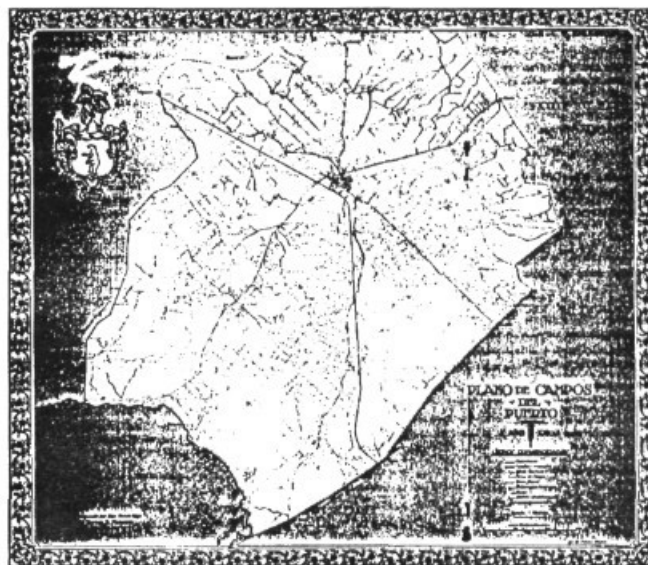
Campos d'un temps

El "Plano de Campos del Puerto", que va realitzar Blai Garcia Rigo, i va editar Bartomeu Prohens, tot just acaba de complir setanta-cinc anys. Es va imprimir a València a l'any 1920, a tres tintes, rivetat de garlandes i de colorins que rubriquen aquesta petita joia estimadíssima per tothom.

Era tot un personatge singularíssim, Blai Garcia Rigo, home d'una serenitat immensa, que vestia amb elegància, coronat amb un capell de feltre de professor interí de principis de segle. Adesiara feia imitacions d'obres de Murillo i Goya, moltes de les quals són propietat de gent campanera; pintava a l'oli persones de la vila, i fins i tot va restaurar escultures de marès. Cap detall oficial no deixa constància del seu pas per la vila.

Del "Plano d'En Blai Copeo" -com és conegut popularment- ja no en queden exemplars, i potser per això són tan cercats els pocs que perviuen: engroguïts i obscurs, una mica cruïats. Però allò que preval d'ell no són els signes que aporta: molins, sínies i caminets; sinó la seva presència, aquest encant d'antigor ben mal de definir, com una il·luminació tot senzillesa.

d. h.



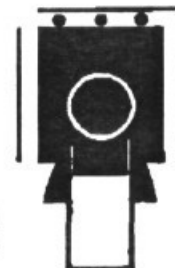
**Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al:
65.04.51 (Antònia) • 65.24.59 (Esteve)**

Sa Joieria

Argenteria i Relotgeria

Carrer Major, 4 - Local B • Tel. 65.23.78
07630 CAMPOS

**BUGADERIA
TINTORERIA**



SA BUGADERIA

Carrer Nou, 73 • 07630 CAMPOS • TEL. 65.25.27

**CRISTALLERIA
PERELLÓ**

Acristallaments en general

Carrer Palmer, 1 Tel. 65.00.95
07630 CAMPOS

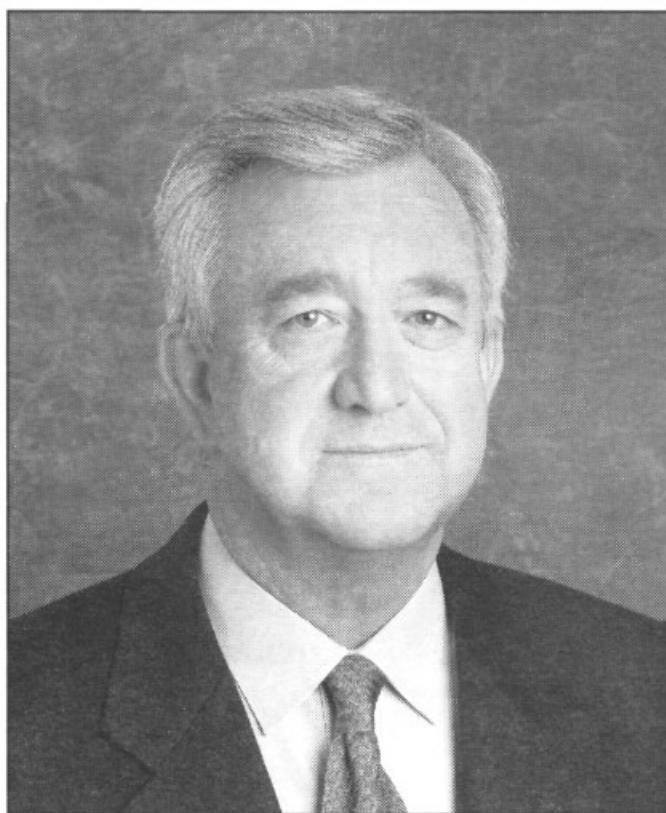
ASSESSORIA EMPRESARIAL



CAMPOS

Carrer Provença, 34 • 2n. • Tel. 65.09.41
07630 CAMPOS (Illes Balears)

SOLUCIONS



Gabriel Cañellas Fons

*Mallorca, necessita uns ajuntaments governats amb
eficàcia, que contribueixin a augmentar
la qualitat de vida de tots els habitants de l'illa.
Uns municipis regits amb dedicació, treball, esforç i honradesa.
Per aquest motiu, li deman que doni suport als
homes i dones que formen la candidatura del Partit Popular.
Amb la seva ajuda i confiança ho aconseguirem.*



Bela: la nostra filla adoptiva

Quan per casualitat em convidaren a tenir una nina russa a ca nostra no m'ho vaig poder pensar massa. M'ho digueren a la 1 i a les 6 ja havien de tenir el nom de la família adoptiva. Així que aquesta vegada la votació fou imprescindible, degut a què el "principal" de casa no sabia res de res.

Era el 10 d'abril sobre les 7 de l'horabaixa quan arribava a ca nostra acompanyada per les dues filles de la casa totes gojoses. Tot d'una m'ho digueren. Mira que està de blanqueta!. I tant!, la meva primera impressió va ser veure un ciri, no sé si degut a què era Setmana Santa i per ca nostra tenim el trui de la confraria. Bé, de totes maneres la comparança poc canviaria.

Era bastant tímida, molt educada, amb una finura admirable, quasi massa sensible. La seva mirada expressiva; no calia que parlàs!, es donava a entendre. Era molt atenta i voluntària i, sobretot, molt carinyosa. Li agradava molt caminar, correr, engronsar-se als engronsadors del corral, els animals (sobretot els menudons); li agradaven també els bolis de tinta fluorescent, jugar, riure..., tenia 12 anys.

Ens pareixia que havia estat sempre amb nosaltres, no canviàrem res dels nostres hàbits, ella s'adaptava perfectament, compartint tot allò quotidià d'una família corrent i planera.

Ara quan la recordam ens entra una mica d'enyorança. Jo crec que a moltes famílies els passa el mateix. No podem oblidar el seu somriure, la seva fràgil estreta d'acomiadament. Sé que qualcú dirà que no vol aquests disgusts per caseva. Per nosaltres ha estat molt positiu, no ens en penedim. Estam molt contents d'haver pogut donar aquests dies de vida familiar mallorquina a na Bela, del contrari per ventura hagués anat amb les monitores al Palmer. Segurament s'hi està molt bé, però la nostra convivència no l'hagués poguda reviure com podrà fer-ho ara i qui sap si aquests "Nostre Futur" podran aconseguir que els seus fills puguin gaudir de la llibertat i no del que ara els esclavitza. Tot fa tan de canvi. Feim tan de canvi. Qui sap...qui sap!



— De dal a baix: Tania (Familia Soler), Bela (Familia Calafat), Anna (Familia Mas) i Isabelita Soler.

Mare de Bela.

Facil per a tu, vital per a tots



**FES-TE DONANT
D'ORGANS**

64.03.70

RESSÒ

Revista mensual

ANY 8

Maig 1995 • N.º 70

Edita: Obra Cultural Balear de Campos

Informació i Correspondència:

Apartat de Correus Núm. 40 - CAMPOS

Fax.: 971 - 65.02.02

Coordinadors:

M. Alcaraz

D. Huguet

P. Ollers

E. Tomàs

Coordinador Esports:

Miquel Oliver

Coordinadora Seccions Fixes:

Antònia Sitjar

Coordinadora Publicitat:

Carme Llaneras • Tel. 65.21.32

Maria Bauçà • 65.01.47

COL·LABORADORS:

Miquel Adrover i Monserrat

Joan Adrover i Mascaró

Xesc Adrover

Margalida Ballester

Sebastià Covas

Joan Juan Pons

Clementina Kokkelink

Josep Lladó

Jaume Lladó

Gori Mas

Antònia Serra

Damià Andreu Verger

Núria Vives

Sebastià Moranta

Guillem Mas i Forteza

Apol·lònia Vanrell

Maria Barón

Arnau Perelló

Francesc Miró

Josep Antoni Sala

Margalida Martorell

Francesc Blasco

Pere Adrover

Francesc Mas

Guillem Mas i Ferrari

Damià Prohens

Bàrbara Monserrat

Francesca Ballester

Francesca Mas

Miquel Àngel Aguiló

Antoni Ginard

Jaume Clar

Antoni León

Miquel Roig Adrover

Jordi Caldentey

Joan Lladonet

Francisca Oliver

Subscripció: 2.500 Ptes. anuals

Preu d'aquest exemplar:

225 Ptes. I.V.A. (Inclòs)

Dipòsit legal: PM.951-1988

Maquetatge i impressió:

A ADROVER - CAMPOS
Tel. 65.02.02

Dimiteixen el President d'O. C. B. - Campos i el Coordinador de Ressò

Guillem Mas Forteza i Josep A. Sala Toral han presentat la seva dimissió com a membres de la Junta Directiva de l'Obra Cultural Balear a Campos. El primer d'ells n'era el president i l'altre realitzava les seves funcions com a vocal.

En cada cas coincideix el motiu, tots dos són candidats a les properes eleccions municipals del 28-M, encara que en llistes distintes. Guillem Mas és candidats per U. M. i ocupa el tercer lloc de la seva llista a Campos. Josep S. Sala intenta ser regidor en representació del PSM - Nacionalistes de Mallorca i ocupa el segon lloc d'aquesta candidatura.

Pintures Recó



Vázquez Mella, 2 Tels. 650704 - 650205 CAMPOS



GABINET D'ASSESSORAMENT
LABORAL, TRIBUTARI
I SEG. SOCIAL

Isabel M^a Ferrer Mas
Bartomeu Martorell Barceló
Margalida Adrover Manresa

Horari: De dilluns a divendres de 9 a 18 h.

Av. Nicolau O. Fullana, 1 - 1er.
07630 CAMPOS
Tel. (971) 65.07.31

Mn. Toni Vadell, 18 - A
07669 CALONGE
Tel. 908.43.68.59 - Fax: (971) 16.71.88

***Cerc una dona
per a fer net
dues vegades
per setmana
(3 hores)
URGENT
TEL. 64.09.14***

PRODUCTES ADROVER

Carrer Menorca, s/n. • Tel. 65.00.54
07630 CAMPOS

PUBLICITAT A RESSÒ
Carme Llaneras.
Te. 65.21.32 • Fax. 65.01.47

**MISS
COMARCA
DE
MIGJORN**

S'EIXAM

Foto: Damià Prohens (Foto Vidal)